



HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 12 Mehefin 2012
Tabled on 12 June 2012

Bil Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Ieithoedd Swyddogol)
National Assembly for Wales (Official Languages) Bill

***Rhodri Glyn Thomas**

1

**Supported by/Gyda chefnogaeth: Bethan Jenkins
Aled Roberts**

Section 1, page 1, after line 13, insert –

‘() Reports of Assembly proceedings must, in the case of proceedings which fall within section 1(5)(a) (proceedings of the Assembly), contain a record of what was said, in the official language in which it was said, and also a full translation into the other official language.’.

Adran 1, tudalen 1, ar ôl llinell 13, mewnosoder –

‘() Reports of Assembly proceedings must, in the case of proceedings which fall within section 1(5)(a) (proceedings of the Assembly), contain a record of what was said, in the official language in which it was said, and also a full translation into the other official language.’.

Rhodri Glyn Thomas

2

Section 1, page 1, line 15, leave out ‘, (1A) and (1B)’ and insert ‘to ()’.

Adran 1, tudalen 1, llinell 15, hepgorer ‘, (1A) and (1B)’ a mewnosoder ‘to ()’.

Rhodri Glyn Thomas

3

Section 2, page 1, line 25, leave out 'and (1B)' and insert ', (1B) and ()'.

Adran 2, tudalen 1, llinell 25, hepgorer 'and (1B)' a mewnosoder ', (1B) and ()'.

Rhodri Glyn Thomas

4

Section 2, page 2, line 5, after 'languages', insert ', subject to any exceptions identified in the Scheme,

- (c) public engagement with Assembly proceedings through the medium of either of the official languages,
- (d) the setting of targets and timescales relating to implementation of the Scheme,
- (e) the allocation of responsibilities for implementing the Scheme,
- (f) objective means of measuring progress in implementing the Scheme, and
- (g) a strategy for ensuring that the staff of the Assembly have, collectively, the language skills necessary to enable the Scheme to be implemented'.

Adran 2, tudalen 2, llinell 5, ar ôl 'languages', mewnosoder ', subject to any exceptions identified in the Scheme,

- (c) public engagement with Assembly proceedings through the medium of either of the official languages,
- (d) the setting of targets and timescales relating to implementation of the Scheme,
- (e) the allocation of responsibilities for implementing the Scheme,
- (f) objective means of measuring progress in implementing the Scheme, and
- (g) a strategy for ensuring that the staff of the Assembly have, collectively, the language skills necessary to enable the Scheme to be implemented'.

***Rhodri Glyn Thomas**

5

Supported by/Gyda chefnogaeth: Bethan Jenkins

Section 2, page 2, leave out lines 6 to 8.

Adran 2, tudalen 2, hepgorer llinellau 6 hyd at 8.

Rhodri Glyn Thomas

6

Section 2, page 2, line 16, leave out ‘, at least once every five years,’.

Adran 2, tudalen 2, llinell 16, hepgorer ‘, at least once every five years,’.

Rhodri Glyn Thomas

7

Section 2, page 2, line 16, after ‘Scheme’, insert ‘as soon as is reasonably practicable after each ordinary general election, or after an extraordinary general election to which section 5(5) applies’.

Adran 2, tudalen 2, llinell 16, ar ôl ‘Scheme’, mewnosoder ‘as soon as is reasonably practicable after each ordinary general election, or after an extraordinary general election to which section 5(5) applies’.